March 12, 2021

Dear Prof. Russell,

I am Prof. Mori of Matsumoto University. I am writing this email concerning the article you published in the Japan Times on June 3rd, 2018. It was more than two years ago, but I only noticed it quite recently.

In your article, you misquoted my study to mislead readers all over the world. You wrote:
A recent study of implicit bias by Matsumoto University psychologist Kazuo Mori notes that Japanese have an implicit bias against blacks, concluding that “Japanese participants showed an implicit preference for ‘white people’ over ‘black people.’ ”

In this article, the study you referred to is Mori, K. (2018) Assessment of the Implicit Attitude of Japanese People toward Blacks and Little Black Sambo. Open Journal of Social Sciences, 6, 1-13. doi: 10.4236/jss.2018.61001.
What I found through this study is that "both black and Sambo were associated more negatively than white and Heidi. However, the implicit attitudes assessed with a single-target IAT showed that 67 Japanese students showed positive implicit scores for blacks but with smaller valences." It means chocolate was associated more negatively than icecream by the Japanese, but the chocolate was positive when assessed alone with a single-target IAT.

Your article came up to me through a Twitter search with my name. I list one of them below:
Baye McNeil@BayeMcneil 2018 年 6 月 4 日
"A recent study of implicit bias by Matsumoto University psychologist Kazuo Mori notes that Japanese have an implicit bias against blacks, concluding that... https://japantimes.co.jp/opinion/2018/06/03/commentary/japan-commentary/face-reality-racism-japan/#.WxRafVX7SUk

As it clearly shows, readers misinterpreted my study simply because of your article. Everyone must think an article in the Japan Times should be correct. However, yours was wrong.

I firmly insist that you must send a corrigendum to the Japan Times as soon as possible.

Best regards,
Kazuo Mori, Ph.D.
Matsumoto University

March 12, 2021

岐阜大学ラッセル先生,

松本大学の守一雄と申します。先生が書いた 2018 年 6 月 3 日のジャパンタイムズの記事に関してメール差し上げました。もう 2 年以上前のことですが、最近この記事に気づきました。

この記事では、私の研究論文が間違って紹介され、間違った情報が世界中の読者に届けられています。あなたは「松本大学の心理学者守一雄の最近の研究によると、日本人は黒人に対して潜在的な偏見を持っていて“日本人被験者は黒人より白人をより好む”と結論づけた。」と書いています。

この記事で言及されている研究は、Mori, K. (2018) Assessment of the Implicit Attitude of Japanese People toward Blacks and Little Black Sambo. Open Journal of Social Sciences, 6, 1-13. doi: 10.4236/jss.2018.61001 だと思いますが、この研究で私が見出したことは「黒人やサンボは白人やハイジよりも否定的なイメージを持っている。しかし、対象語を 1 つにした潜在連想テストでは、67 人の日本人学生は黒人に対してより小さい値ではあったが肯定的な潜在イメージ得点を示した。」というものでした。言ってみれば、日本人はアイスクリームよりもチョコレートを否定的に評価したが、チョコレートだけで調べれば、チョコレートも好きだということです。

あなたのこの記事については、以下のようなツイッターで知りました。
Baye McNeil@BayeMcneil 2018 年 6 月 4 日
"A recent study of implicit bias by Matsumoto University psychologist Kazuo Mori notes that Japanese have an implicit bias against blacks, concluding that... https://japantimes.co.jp/opinion/2018/06/03/commentary/japan-commentary/face-reality-racism-japan/#.WxRafVX7SUk

この例からもわかるように、あなたの記事のせいで私の研究が誤解されています。ジャパンタイムズの記事が間違っているはずはないと読者は考えるでしょう。しかし、あなたの記事は間違いです。

できるだけ早く、ジャパンタイムズに訂正の記事を載せてくださるよう要望します。

敬具

松本大学　守 一雄